

SKRIPSI

**MAKNA SAYURAN CINA BAGI WATASHI DALAM *TANPEN CHUUGOKU*
YASAI NO SODATEKATA KARYA OGAWA YOKO**

*Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Memperoleh
Gelar Sarjana Humaniora*

Oleh:



Dosen Pembimbing:
Dr. Rima Devi, S.S., M.Si
Lady Diana Yusri, S.S., M.Hum

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS ANDALAS
PADANG
2023**

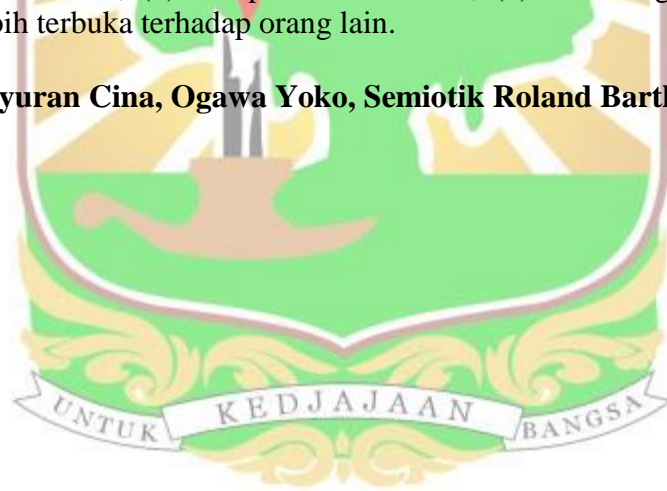
ABSTRAK

MAKNA SAYURAN CINA BAGI WATASHI DALAM *TANPEN CHUUGOKU YASAI NO SODATEKATA* KARYA OGAWA YOKO

Oleh: Pertiwi Herizon Putri

Pembahasan dalam penelitian ini adalah mengenai makna sayuran Cina bagi Watashi dalam *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* karya Ogawa Yoko. Tujuan dari penelitian ini yaitu mengetahui makna sayuran Cina bagi Watashi dalam *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* melalui empat data yang diambil dari narasi dan percakapan antar tokoh. Analisis dalam penelitian ini dilakukan dengan menggunakan teori semiotik Barthes dengan mengidentifikasi makna denotasi dan konotasi dari *tanpen* sehingga menghasilkan mitos menjadi makna sayuran Cina bagi Watashi dalam *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata*. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan metode kajian pustaka. Berdasarkan hasil penelitian, dapat disimpulkan bahwa sayuran Cina bagi Watashi dalam *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* memiliki empat makna, yaitu (1) memunculkan hobi baru, (2) hidup tidak monoton, (3) membangkitkan rasa ingin tahu, dan (4) lebih terbuka terhadap orang lain.

Kata kunci: Sayuran Cina, Ogawa Yoko, Semiotik Roland Barthes, *Tanpen*



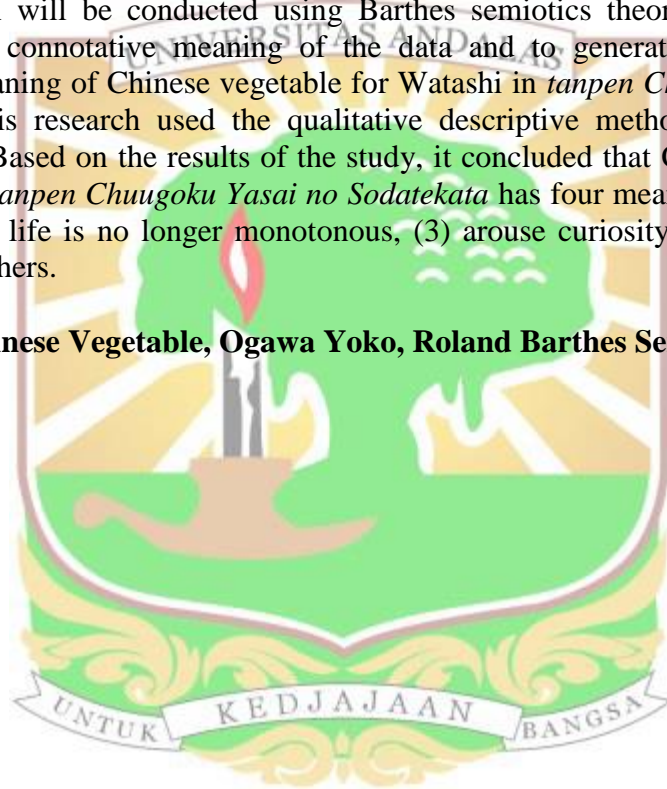
ABSTRACT

THE MEANINGS OF CHINESE VEGETABLE FOR WATASHI IN *TANPEN CHUUGOKU YASAI NO SODATEKATA* BY OGAWA YOKO

By: Pertiwi Herizon Putri

This research discusses the meanings of Chinese vegetable for Watashi in *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* by Ogawa Yoko. This study aims to determine the meanings of Chinese vegetable for Watashi in *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* by taking four data from the narration and the characters conversations. The analysis in this research will be conducted using Barthes semiotics theory to identify the denotative and connotative meaning of the data and to generate the myths that become the meaning of Chinese vegetable for Watashi in *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata*. This research used the qualitative descriptive method with literature study method. Based on the results of the study, it concluded that Chinese vegetable for Watashi in *tanpen Chuugoku Yasai no Sodatekata* has four meanings, (1) found a new hobby, (2) life is no longer monotonous, (3) arouse curiosity, and (4) become more open to others.

Keywords: Chinese Vegetable, Ogawa Yoko, Roland Barthes Semiotic, *Tanpen*



要旨

小川洋子の短編「中国野菜の育て方」の中にわたしに中国野菜の意味

ペルティウィ ヘリゾン プトリ

本研究では、小川陽子による短編「中国野菜の育て方」におけるわたしに中国野菜の意味を分析する。この研究の目的は、物語と登場人物の会話から四つのデータを取り上げ、短編「中国野菜の育て方」のわたしに中国野菜の意味を決定することである。この研究における分析は、バルテスの記号論を使用して行い、この物語のデノテーションとコノテーション意味を明らかにし、短編「中国野菜の育て方」の中にわたしに中国野菜の意味となる神話を生み出す。この研究では、文献レビュー法による質的記述法を使用する。研究の結果に基づいて、短編「中国野菜の育て方」のわたしに中国野菜の意味には、（１）新しい趣味を見つける、（２）人生は単調ではない、（３）好奇心をそそる、（４）オープンな性格を持つである。

キーワード： 中国野菜、小川洋子、ローランドバルテス記号論、短編

